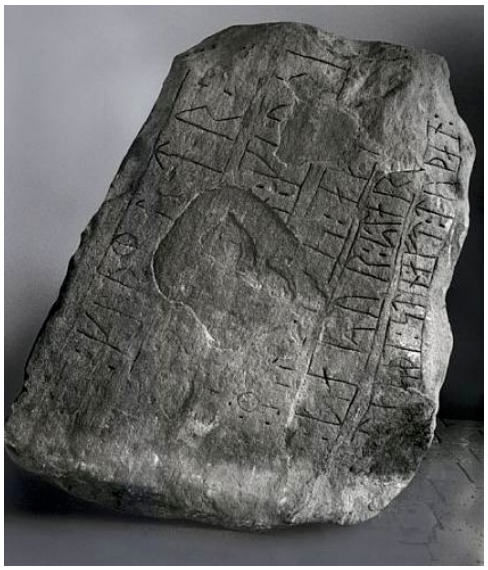
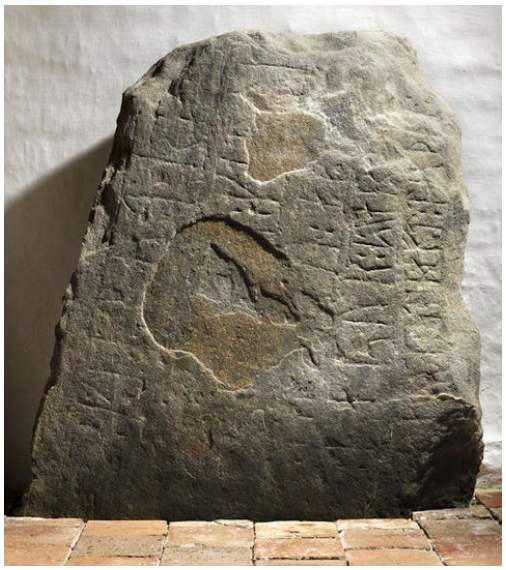




Foto: Nationalmuseet ved Roberto Fortuna

Virringstenen i Virring Kirke

Virringstenen er en 950-1000 år gammel runesten, fundet som tærskelsten foran våbenhuset ved Virring Kirke i 1865. Runerne er som følge af anvendelse som tærskelsten meget slidt. Magnus Petersen fra Nationalmuseet sørgede for at stenen blev udtaget og opstillet uden for våbenhuset. Ved denne lejlighed opdagedes indskriften på toppen af stenen. Nu står den op ad væggen inde i våbenhuset. Virringsten har fået sin inskription på samme tid som Jellingestenen blev rejst.

Danske Runeindskrifter har oversat runerne til:

Germund (N.N.s søn) gjorde disse minder efter Sasser.
Star *(eller Stær)* ***rejste stenen efter den døde.***

Betydningen er, at Germund gjorde højen, og at Star ristede runerne.



Runerne i toppen af stenen ses herover. De er oversat til:

Thor vie disse kumler. Eller ***Thor vie dette dødeminde.***

Thor-påkaldelsen er bemærkelsesværdig. Kun to andre ad de mere end 400 danske runesten har en sådan påkaldelse.
Ordet kumler er en fælles betegnelse for en høj, en stensætning og runer – og fortæller altså, at stenen oprindelig har stået på en opkastet høj med en stensætning omkring – måske på en af oldtidshøjene Drageshøj eller Ebbeshøj, der ligger få hundrede meter nord for kirken.



I Virring Kirkes våbenhus står disse fire sten.

Nr. 1: Inger Rasmussen har nedskrevet ligstenes inskription således:

> Anne Nielsdatter født 1761, død 1777.
> Så god en ven af bondestand
> som verden ved at vise
> er her lagt ned ud i sin grav
> fordi jeg er død.
> Men lad mig sove her med fred
> til jeg skal Jesum møde.
> Denne sten er bekostet af Jørgen Andersen

Nr. 2: Ved restaurering af kirken i 1937 fandt man ud for sydvinduet, midt i kirkens gulv, et gravkammer med 11 trin ned. Det var dækket af en fladsten, en ligsten med brystbillede af præsterne: Thomas Christensen, 1572-1583 og Rasmus Andersen, 1583-1619, samt deres hustru. Man skulle dengang gifte sig med enken for at få embedet. Graven indeholdt 3 kister, der blev dækket til med sand og sløjfet.

Under udgravningen af gravkammeret blev jorden kørt ud og hældt usiet ned af skrænten ved kirkegården. Her kunne byens børn pille mønter op. Fire mønter blev mange år efter sendt til undersøgelse ved den kongelige møntsamling.

Nr. 3: Virringstenen er nærmere beskrevet på forrige side.

Nr. 4: En romansk ligsten, der er udformet som et kæmpemæssigt kornaks.